

**第 22 回 ヤーパンフェスト 22. Japanfest**  
**舞台プログラム Bühnenprogramm 2017**

時間 Uhrzeit	プログラム内容 Programmpunkt	舞台出演者 Teilnehmer/Künstler
12:00 - 12:30	開会 Eröffnung des Bühnenprogramms	司会 ラオホゆりあ、小島奈々恵 Moderatorinnen Julia Rauch, Nanae Kojima
	挨拶 Grußwort	在ミュンヘン日本国総領事 柳秀直 Hidenao Yanagi, Generalkonsul von Japan in München
	挨拶 Grußwort	ミュンヘン市議会市議 ウルリケ・グリム Ulrike Grimm, Stadträtin der Stadt München
	挨拶 Grußwort	バイエルン独日協会会長 オリヴァー・シェーン Dr. Oliver Schön, Präsident der Deutsch-Japanischen Gesellschaft in Bayern e.V.
	挨拶 Grußwort	ミュンヘン日本人会会長 黒河内健 Takeshi Kurokochi, Vorsitzender des Japan Club München e.V.
12:30 - 12:50	集団演技 Tanzaufführung	ミュンヘン日本人国際学校 Japanische Internationale Schule München e.V.
12:50 - 13:10	集団演技 Tanzaufführung	ミュンヘン日本語補習授業校 Japanisches Institut in München e.V.
13:10 - 13:40	合唱 Choraufführung	ミュンヘン日独合唱団 (ミュンヘン日本人会女声コーラス部 とバイエルン独日協会有志) Deutsch-Japanischer Chor München (Mitglieder der DJG und des Japanischen Frauenchors München)
13:40 - 14:15	コンサート Live-Konzert	ウクレレデュオ COCONAMI Ukulele-Duo „coconami“ spielt eine musikalisch ungewöhnliche Mischung aus japanischer Anmut, bayerischer Tradition und Punkrock, begleitet von Ukulelen und Gesang.
14:15 - 14:45	休憩 Pause	
14:45 - 15:05	日本語劇 Theateraufführung in Japanisch	マクシミリアン校 Maximiliansgymnasium München
15:05 - 15:25	合唱 Choraufführung	ミュンヘンアニメ漫画合唱団 Münchner Animanga-Chor
15:25 - 15:55	剣舞 Schwerttanz	サムライ剣舞 剣舞家 梨羽太朗 Samuraitanz „Kenbu“ von Taro Nashiba. Der Schwerttanz wurde seit dem Mittelalter von den Samurai vor Kämpfen aufgeführt um zu beten und den Seelen der Verstorbenen zu gedenken.
15:55 - 16:30	コンサート Live-Konzert	ウクレレデュオ COCONAMI Ukulele-Duo „coconami“
16:30 - ca.17:00	閉会 Ende des Bühnenprogramms	司会 ラオホゆりあ、小島奈々恵 Moderatorinnen Julia Rauch, Nanae Kojima

予告なくプログラム内容に変更が生じる場合あり。Programmänderungen sind vorbehalten.